

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 83 (1996)  
**Heft:** 7/8: Was die Stradt zusammenhält = Alimenter la ville = Keeping the city together

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Architekturführer Guide to swiss architecture

Der Schweizer Architekturführer 1920-1990 umfasst 3 Bände mit insgesamt rund 1000 mit Bild, Plan und Text dargestellten und ebensovielen erwähnten Bauten.

**Band 1: Nordost- und Zentralschweiz Fr. 78.-**

**Band 2: Nordwestschweiz, Jura, Mittelland, Freiburg Fr. 78.-**

**Band 3: (erscheint ca. Sept. 1996)  
Westschweiz, Wallis, Tessin Fr. 78.-**

Taschenbuchformat 15x24cm 220 bis 280 Seiten je Band

Gesamtausgabe in Schuber: Fr. 240.-  
Sonderangebot für Mitglieder der Fachverbände  
BSA/FAS, SIA und FSAI:

Bände 1, 2, 3 einzeln: Fr. 69.-  
Gesamtausgabe: 3 Bände in Schuber: Fr. 210.-  
+ Versandkosten  
inkl. 2% MWst

## Guide d'architecture Suisse 1920-1990

Le guide d'architecture suisse 1920-1990 rassemblé en trois volumes, près d'un millier d'édifices représentés avec des fotos, des plans et des textes ainsi qu'autant d'autres bâtiments mentionnés.

**volume 1: centre et nord-est de la Suisse Fr. 78.-**

**volume 2: nord-ouest de la Suisse, Plateau, Jura, Fribourg Fr. 78.-**

**volume 3: (parution env. sept 1996)  
Suisse romande, Valais, Tessin Fr. 78.-**

format livre de poche 15x24 cm 220 à 280 pages par volume

édition complète, 3 volumes sous coffret, Fr. 240.-  
prix spécial pour membres des associations professionnelles  
BSA/FAS, SIA et FSAI:

volumes 1, 2, 3 à Fr. 69.-  
édition complète, 3 volumes sous coffret: Fr. 210.-  
+ frais d'expédition  
Inclu la TVA de 2%

Verlag Werk AG, Sekretariat, Keltenstrasse 45, 8044 Zürich  
Tel. 01/252 28 52 / Fax 01/261 93 37



### Die Stadt über der Stadt bauen Ergebnisse EUROPAN 4 Wettbewerb

#### EUROPAN 4 Bauherrenausstellungen

Ausstellung aller für den jeweiligen Wettbewerbsstandort abgegebenen Arbeiten sowie Präsentation der 15 prämierten Wettbewerbsarbeiten

13.8.- 23.8.1996 Dietikon, Stadthaus  
27.8.- 6.9.1996 Lausanne, Hôtel de ville  
10.9.- 20.9.1996 Biasca, SPAI  
20.11.- 7.12.1996 Neuchâtel,  
Hôtel de ville  
Anfang 1997 Sofia, Bulgarien

#### EUROPAN 4 Wanderausstellungen

Ausstellung der  
15 prämierten Wettbewerbsarbeiten

25.9.- 4.10.1996 Genf,  
Ecole d'Ingénieurs  
5.11.-15.11.1996 Winterthur,  
Technikum Winterthur  
7.1.- 17.1.1997 Windisch,  
HTL Brugg-Windisch  
Anfang 1997 Fribourg,  
Ecole d'Ingénieurs  
Anfang 1997 Burgdorf,  
Ingenieurschule

#### Katalog EUROPAN 4

«Die Stadt über der Stadt bauen – Umwandlung zeitgenössischer Gebiete», Ergebnisse des Schweizerischen EUROPAN 4 Wettbewerbes (Hrsg. EUROPAN SCHWEIZ, 152 Seiten, mehrsprachig d/f/it./bulg., zahlreiche Illustrationen, zum Teil farbig).

Präsentation der 15 prämierten Wettbewerbsarbeiten mit Beschreibung der 6 Wettbewerbsstandorte sowie Auszüge aus dem Jurybericht. Auswahl aus den insgesamt 286 Wettbewerbseingaben aus 18 Ländern. 17 Artikel der Bauherren, Städtevertreter und Jurymitglieder zum EUROPAN 4 Wettbewerb sowie weitere Artikel zu den EUROPAN SUISSE Aktivitäten.

Bestellung bei:  
Verlag Werk AG, Sekretariat  
Keltenstrasse 45, 8044 Zürich  
Tel. 01/252 28 52, Fax 01/261 93 37

Informationen:  
EUROPAN SUISSE  
p/a IREC, DA-EPFL  
Postfach 555, 1001 Lausanne  
Tel. 021/693 42 06/08, Fax 021/693 38 40

### Construire la ville sur la ville Résultats du concours EUROPAN 4

#### Expositions des maîtres d'ouvrages EUROPAN 4

Exposition de tous les projets de concours rendus pour le site respectif ainsi que présentation des 15 projets de concours primés.

13.8.- 23.8.1996 Dietikon, Stadthaus  
27.8.- 6.9.1996 Lausanne, Hôtel de ville  
10.9.- 20.9.1996 Biasca, SPAI  
20.11.- 7.12.1996 Neuchâtel,  
Hôtel de ville  
Début 1997 Sofia, Bulgarie

#### Expositions tournantes EUROPAN 4

Exposition des  
15 projets de concours primés

25.9.- 4.10.1996 Genève,  
Ecole d'Ingénieurs  
5.11.-15.11.1996 Winterthur,  
Technikum Winterthur  
7.1.- 17.1.1997 Windisch,  
HTL Brugg-Windisch  
Début 1997 Fribourg,  
Ecole d'Ingénieurs  
Début 1997 Burgdorf,  
Ingenieurschule

#### Catalogue EUROPAN 4

«Construire la ville sur la ville – Transformation de sites urbains contemporains», résultats suisses du concours EUROPAN 4 (Ed. EUROPAN SUISSE, 152 pages, quadri-lingue all./franç./ital./bulg., de nombreuses illustrations, partiellement quadrichrome).

Présentation des 15 projets de concours primés avec description des 6 sites de concours; extraits du rapport du jury. Choix de quelques-uns des 286 projets de concours rendus en provenance de 18 pays. 17 articles des maîtres d'ouvrages, représentants des villes et membres du jury EUROPAN 4 sur le concours ainsi que plusieurs articles sur les activités EUROPAN SUISSE.

Commandes:  
Editions Œuvre SA, Secrétariat  
Keltenstrasse 45, 8044 Zürich  
Tél. 01/252 28 52, Fax 01/261 93 37

Informations:  
EUROPAN SUISSE  
p/a IREC, DA-EPFL  
Case postale 555, 1001 Lausanne  
Tél. 021/693 42 06/08, Fax 021/693 38 40



Ab sofort sorgt Lista dafür, dass in Ihrem Unternehmen noch schneller und effizienter gearbeitet werden kann. Mit professionellen Büromöbel-Systemen und zahlreichen neuen Dienstleistungen, die Ihnen sämtliche Probleme im Bürobereich schnellstens aus der Welt schaffen. Bestellen Sie jetzt die Broschüre «Total Office Management»: Tel.155 4 155, Lista Degersheim AG, Büroeinrichtungen, CH-9113 Degersheim.

 **LISTA**